
MENTIONS LÉGALES

EDITEURS

- Le site epargne-retraite-entreprise.malakoffmederic.com est édité par QUATREM, entreprise régie par le Code des assurances, Société anonyme au capital de de 510 426 261 € dont le siège social est situé 21 rue Laffitte 75009 Paris, immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés de Paris sous le numéro 412 367 724. Téléphone Service client : 0 811 744 444

Le directeur de la publication est Monsieur Pierre-Jean Besombes en sa qualité de directeur général de Quatrem.

- Le site monepargne.malakoffmederic.com est édité par la Caisse Mutuelle d'Assurances sur la Vie (CMAV), société d'assurance mutuelle régie par le Code des assurances, dont le siège social est situé 21 rue Laffitte 75009 Paris, immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés de Paris sous le numéro 784 647 307. Téléphone Service client : 3932

Le directeur de la publication est Monsieur Thomas Saunier en sa qualité de directeur général de la CMAV.

HEBERGEURS

Pour les clients assurés QUATREM :

- Les sites quatrem.pack-solutions.net, tns.pack-solutions.net, quatrem-site.pack-solutions.net, monepargne.malakoffmederic.com sont hébergés par Pack Solutions SASU - 600, Avenue de grand Angles - 30133 Les Angles – Tél. : 04 90 87 80 00

Pour les clients assurés CMAV :

- Le site epargne-retraite-entreprise.malakoffmederic.com est hébergé par la société GIE SI2M - 21 rue Laffitte - 75317 Paris Cedex 09 - Tél. : 01 56 03 34 56

CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION

■ PRÉAMBULE

En naviguant sur les sites epargne-retraite-entreprise.malakoffmederic.com et monepargne.malakoffmederic.com (ci-après « Site »), vous reconnaissez avoir pris connaissance des présentes conditions d'utilisation et vous acceptez de vous y conformer. Les présentes Conditions Générales d'Utilisation déterminent les règles d'accès et les modalités d'utilisation des services proposés sur le Site (ci-après les « Services »).

L'Utilisateur reconnaît accepter, sans restriction ni réserve, du seul fait de sa connexion au Site et/ou de l'utilisation des Services, l'ensemble des présentes Conditions Générales d'Utilisation.

L'utilisation de certains Services du Site peut être soumise au respect de conditions spécifiques. Ces conditions spécifiques sont réputées faire partie intégrante des présentes Conditions Générales d'Utilisation.

Les conditions d'utilisation peuvent être modifiées à tout moment par Quatrem et la CMAV. Elles entrent en vigueur à compter de leur mise en ligne.

1 - MISE EN GARDE

Les Utilisateurs déclarent être informés du défaut de fiabilité du réseau Internet, tout spécialement en termes de sécurité relative dans la transmission des données et d'atteintes possibles aux données, de continuité non garantie dans l'accès au Site web et aux Services, de performances non garanties en termes de volume et de rapidité de transmission des données, de contraintes techniques qui ne sont pas sous le contrôle et la responsabilité de Quatrem et de la CMAV.

En aucun cas, Quatrem et la CMAV ne sauraient être tenues responsables de ces risques et de leurs conséquences préjudiciables, quelle qu'en soit l'étendue pour l'Utilisateur.

Il appartient à chaque Utilisateur de prendre toutes les mesures appropriées de façon à protéger ses propres données, logiciels et matériels de la contamination par des virus ou autres formes d'attaques circulant éventuellement à travers le Site.

Quatrem / CMAV met également en garde les Utilisateurs sur l'obligation de respecter, dans le cadre de leur utilisation des Services, les droits des tiers et notamment le droit des marques, le droit d'auteur et l'intimité de la vie privée ainsi que l'ensemble des dispositions légales et réglementaires applicables sur Internet.

L'Utilisateur ne saurait se prévaloir d'aucune difficulté d'accès au Site pour accéder à l'information ou aux Services en fraude des présentes Conditions Générales d'Utilisation.

2 - DÉFINITIONS

Conditions générales : désignent les présentes Conditions Générales d'Utilisation commune à tous les Services

Espaces personnels / Compte utilisateur : désignent les espaces personnalisés réservés aux assurés, adhérents, entreprises et apporteurs d'affaire.

Utilisateurs : désignent l'ensemble des internautes qui naviguent au sein du Site, en ce compris assurés, adhérents, entreprises et apporteurs d'affaire.

Services : désignent les services proposés aux Utilisateurs au sein du Site.

Site : désigne les sites internet édités par Quatrem et la CMAV et accessibles aux adresses suivantes : epargne-retraite-entreprise.malakoffmederic.com et monepargne.malakoffmederic.com

3 - DESCRIPTION DU SITE ET DE SES SERVICES

Le Site met à disposition des Utilisateurs la possibilité de :

- Consulter leur compte épargne retraite/ son compte épargne,
- Disposer d'information relatives aux supports financiers.

Il propose également les Services suivants :

- Télécharger des documents de gestion,
- Prendre contact avec le service relation client.

4 - ACCÈS AU SITE - UTILISATION

L'Utilisateur reconnaît être équipé de manière appropriée, notamment en matière informatique, de télécommunications et de sécurité, pour accéder et utiliser ce Site.

Quatrem et la CMAV mettent tout en œuvre pour que le Site soit accessible 24/24 heures et 7/7 jours. Néanmoins, les modalités et opérations de tests de contrôle et de maintenance ainsi que les interventions nécessaires en cas de panne, peuvent être effectuées par l'Quatrem et la CMAV à tout moment. Quatrem et la CMAV s'efforcent de vous prévenir, dans la mesure du possible, de la survenance de telles opérations.

L'accès au Site et à l'ensemble de ses Services est gratuit pour tout Utilisateur. Tous les coûts et frais d'équipement, de communications, de télécommunications et autres, nécessaires à la connexion et à l'utilisation du Site ainsi que toute autorisation nécessaire y afférente, sont en revanche à la charge de l'Utilisateur.

Le Site, ses Services et ses contenus sont accessibles à tous les Utilisateurs à l'exception des documents et informations figurant au sein des Espaces Personnels dont les accès sont réservés aux assurés, adhérents, entreprises et apporteurs d'affaire.

L'accès au Site et au Services nécessite l'utilisation préalable de l'identifiant de connexion et du mot de passe de l'Utilisateur qui sont strictement personnels.

L'Utilisateur est tenu de les conserver, de les tenir secrets et de ne les communiquer à quiconque.

A défaut, l'Utilisateur sera tenu responsable des conséquences de leur divulgation ou de leur utilisation par des tiers, y compris en cas d'utilisation par son conjoint ou tout autre ayant droit ou bénéficiaire de son contrat d'assurance.

En cas de perte ou d'oubli du mot de passe, l'Utilisateur doit se référer aux codes envoyés par courrier lors de l'envoi des bulletins de situation ou contacter le service relation client.

5 - FONCTIONNEMENT

Quatrem et la CMAV peuvent librement modifier les capacités de transmission, d'acheminement ou autres moyens ou services techniques utilisés pour le Site.

Quatrem et la CMAV se réservent le droit, à tout moment, de modifier, de suspendre ou d'interrompre, temporairement ou définitivement, notamment à des fins de maintenance, tout ou partie des Services, et ce, sans avoir à en informer préalablement l'Utilisateur. Quatrem et la CMAV ne pourront être tenues pour responsables à l'encontre de l'Utilisateur ou à l'encontre de tout tiers pour toute modification, suspension ou interruption des Services.

6 - OBLIGATIONS DES UTILISATEURS

Tout Utilisateur du Site et de ses Services s'engage à utiliser le Site et ses Services dans le respect des dispositions légales et réglementaires en vigueur et s'interdit notamment :

- de transmettre des virus, un cheval de Troie, des bombes logiques ou tout autre programme nuisible ou destructeur,
- d'entraver le fonctionnement du Site et de ses Services,
- de porter atteinte aux droits de propriété intellectuelle que détiennent Quatrem et la CMAV sur le Site et ses Services,
- de reproduire et/ou utiliser la marque, la dénomination sociale, le logo ou tout autre signe distinctif et de manière générale toute donnée de quelque nature qu'elle soit, rédactionnelle, graphique ou autre de Quatrem et la CMAV,
- de procéder ou même de tenter une intrusion au sein de l'Espace Personnel ou du système d'information d'administration de l'Espace Personnel ou de modifier, totalement ou partiellement les éléments qui y sont contenus,
- d'utiliser des moyens qui auraient pour conséquence de limiter l'utilisation paisible du Site et de ses Services par un tiers,
- de commercialiser tout ou partie des informations et contenus proposés au sein du Site et/ou de l'Espace Personnel.

7 - PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

Le contenu du Site et l'utilisation des Services sont exclusivement destinés à l'information et l'usage personnel de l'Utilisateur qui bénéficie d'un droit d'usage privé, non collectif et non exclusif.

Ce Site et chacun des éléments qui le constituent, notamment les éléments graphiques, les logiciels, codes sources, textes, images, bases de données et autres créations sont protégés au titre du droit d'auteur. Toute reproduction ou diffusion par quelque moyen que ce soit, de

l'un des quelconques des éléments du Site, si ce n'est pour les stricts besoins de la consultation en ligne, ou de la déclaration en période de soumission de candidature, constitue une contrefaçon sanctionnée par les articles L. 335-2 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

Vous reconnaissez que le Site et les Services, comprenant notamment les données, sont protégés par un droit de propriété intellectuelle et/ou autres droits, que seul Quatrem/CMAV détient ou dont il est autorisé à faire usage.

Aussi, sauf autorisation expresse et préalable de Quatrem et la CMAV, sont interdites toutes reproductions, représentations et utilisations autres que celles visées au sein des présentes Conditions Générales d'Utilisation et notamment :

- toute adaptation, mise à disposition du public à sa demande ou non, distribution, rediffusion sous quelque forme que ce soit, mise en réseau, communication publique de tout ou partie des œuvres, prestations, marques et tous éléments protégés ou susceptibles de protection par le droit de la propriété intellectuelle reproduits sur le Site ;
- toute extraction ou réutilisation, y compris à des fins privées, d'une partie substantielle du contenu des bases de données constituées par le Site ;
- toute extraction ou réutilisation répétée et systématique, y compris à des fins privées, d'une partie même non substantielle du contenu des bases de données constituées par le Site ;
- tout lien, accès, modification, ajout, suppression qui porte sur le système de traitement automatisé de l'édition en ligne et modifie les conditions de publication ou la politique éditoriale.

Vous vous engagez à respecter les mentions relatives aux droits de propriété intellectuelle et autres droits de Quatrem et la CMAV sur leurs Sites et à ne pas les altérer, les supprimer, ou autrement y porter atteinte.

8 - LIENS HYPERTEXTES

L'établissement de liens hypertextes vers les pages du Site est soumis à une autorisation préalable de Quatrem et de la CMAV.

Des liens hypertextes peuvent figurer sur le Site et conduire vers d'autres sites web.-Dans la mesure où Quatrem/CMAV ne peut contrôler le contenu de ces sites web, l'Utilisateur est expressément informé et reconnaît que l'existence de tels liens ne saurait engager la responsabilité de Quatrem et de la CMAV quant au contenu, produits, services et informations disponibles sur ou à partir de ces sites web.

9 - PROTECTION DES DONNEES PERSONNELLES

Les Utilisateurs sont invités à consulter la politique de protection des données à caractère personnel sur le Site <http://www.malakoffmederic.com/mentions-legales/confidentialite.jsp> .

10 - GARANTIES - RESPONSABILITÉ

Quatrem et la CMAV ne consentent aucune garantie, expresse, implicite, légale ou autre et excluent en particulier toute garantie concernant l'exactitude de tout contenu du Site et/ou son aptitude à répondre aux attentes des Utilisateurs. En conséquence, tout Utilisateur reconnaît utiliser ces informations sous sa responsabilité exclusive.

Quatrem et la CMAV ne peuvent être tenus responsables de tout dommage direct ou indirect résultant d'une interruption, d'un dysfonctionnement quel qu'il soit, d'une suspension du Site ou de la fin de tout Service, et ce pour quelque raison que ce soit.

De même, Quatrem et la CMAV ne pourront être tenues pour responsables d'une éventuelle impossibilité d'accès au Site et aux Services, notamment aux Espaces Personnels du fait de la configuration particulière du poste informatique de l'Utilisateur ou de son accès au réseau internet.

Quatrem et la CMAV ne sauraient être tenues responsables des conséquences d'une intrusion au sein d'un Espace Personnel par usurpation d'identité, dès lors qu'il serait établi que l'identifiant et le mot de passe ont été communiqués par l'Utilisateur à un tiers.

Quatrem et la CMAV s'efforceront de présenter sur le Site des informations exactes, précises et mises à jour.

Toutefois aucune garantie n'est souscrite à cet égard par Quatrem et la CMAV, qui ne sauraient être tenues responsables de quelque erreur ou omission que ce soit affectant le contenu du Site et des Espaces Personnels.

Quatrem et la CMAV ne pourront en aucun cas être tenues responsables de l'utilisation faite du Site et de ses Services, des informations et tout autre contenu proposés au sein du Site et des Espaces Personnels, par l'Utilisateur.

11 - DIVERS

Quatrem et la CMAV peuvent mettre fin à tout moment à votre accès au Site sur simple notification, suite à un manquement de votre part aux présentes Conditions Générales d'Utilisation du Site. Quatrem et la CMAV ne sauraient voir leur responsabilité engagée dans l'éventualité d'une telle décision.

Toutes les notifications, réclamations devront être effectuées par écrit et pourront être adressées par courrier postal à l'adresse suivante :

- Quatrem – Pôle Réclamations – TSA 20002 – 78075 Saint-Quentin-en-Yvelines Cedex – reclamations.quatrem@malakoffmederic.com

- CMAV - Malakoff Médéric Service Consommateurs : 21 rue Laffitte – 75317 Paris Cedex 9 – Reclamation-particulier@malakoffmederic.com

Les présentes Conditions Générales d'Utilisation constituent l'accord passé entre Quatrem ou la CMAV et l'Utilisateur, pour ce qui concerne l'utilisation du Site et des Services et se substituent à tout accord éventuellement intervenu antérieurement entre l'Utilisateur, Quatrem ou la CMAV. Le défaut pour Quatrem ou la CMAV de se prévaloir de droits qui lui sont reconnus par les présentes Conditions Générales d'Utilisation ne constitue en aucune manière une renonciation à faire valoir ces droits.

Dans l'hypothèse où l'une quelconque des dispositions des présentes Conditions Générales d'Utilisation serait annulée par une décision de justice, les Parties s'accordent à guider le Juge pour que l'appréciation de celui-ci tienne compte de la commune intention des Parties, les autres dispositions demeurantes valables et continuant de s'appliquer entre les Parties.

Ces Conditions Générales d'Utilisation sont soumises au droit français. Tout litige qui surviendrait concernant l'interprétation ou l'exécution des présentes conditions d'utilisation devra faire l'objet d'une tentative de règlement à l'amiable. Dans l'hypothèse où cette tentative s'avèrerait infructueuse, compétence exclusive est attribuée aux tribunaux du ressort de la Cour d'Appel de Paris.